

**Bản án số: 21/2023/HS-ST
Ngày: 19/12/2023**

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN THẠCH AN - TỈNH CAO BẰNG

Thành phần hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Quỳnh Mai

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Ông Ngô Văn Hoàn

2. Bà Nguyễn Thị Hằng

Thư ký phiên tòa: Bà Võ Thị Xuân Ký - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Thạch An, tỉnh Cao Bằng.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Thạch An, tỉnh Cao Bằng tham gia phiên tòa: Ông Bé Thanh Tuyên - Kiểm sát viên.

Ngày 19 tháng 12 năm 2023 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Thạch An, tỉnh Cao Bằng xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 19/2023/HSST ngày 08 tháng 11 năm 2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 20/2023/QĐXXST-HS ngày 07 tháng 12 năm 2023 của Tòa án nhân dân huyện Thạch An, tỉnh Cao Bằng đối với bị cáo:

Đinh Thị N; Tên gọi khác: Không; Giới tính: Nữ; Sinh ngày: 01/01/1943 tại huyện T, tỉnh Cao Bằng; Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở hiện nay: thôn B, xã V, huyện T, tỉnh Cao Bằng; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Tày; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Nông dân; Trình độ học vấn: 03/10 phổ thông; Con ông: Đinh Văn L (đã chết); Con bà: Đinh Thị M (đã chết); Anh chị em ruột: Gia đình bị cáo có 04 anh em, bị cáo là con thứ hai trong gia đình; Chồng: Long Văn D (không có mặt tại địa phương từ lâu); Con: 03 con, con lớn sinh năm 1970, con nhỏ sinh năm 1972.

Tiền án: Không.

Tiền sự: Không.

Bị cáo hiện đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 27/9/2023 đến nay. Có mặt tại phiên tòa.

- *Người bào chữa cho bị cáo:* Bà Ma Thị L1 - Trợ giúp viên pháp lý – Trung tâm trợ giúp pháp lý nhà nước tỉnh C. Có mặt tại phiên tòa.

- *Bị hại:* Bà Đinh Thị H; sinh năm: 1981; địa chỉ: thôn B, xã V, huyện T, tỉnh Cao Bằng. Có mặt tại phiên tòa.

- *Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho bị hại:* Ông Nông Văn S - Trợ giúp viên pháp lý – Trung tâm trợ giúp pháp lý nhà nước tỉnh C. Vắng mặt tại phiên tòa có lý do.

- *Người làm chứng:* Ông Đinh Văn H1; sinh năm: 1982; địa chỉ: thôn B, xã V, huyện T, tỉnh Cao Bằng. Có mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Do mâu thuẫn từ trước nên khoảng 08 giờ 00 ngày 16/8/2023, Đinh Thị N đi bộ từ nhà con gái Đinh Thị T (địa chỉ: thôn B, xã V, huyện T, tỉnh Cao Bằng) sang nhà Đinh Thị H với mục đích hủy hoại tài sản (gà) của Đinh Thị H. Trước đó, Đinh Thị N mua gói thuốc trừ sâu Basitox 10GR tại chợ Đ, thị trấn Đ, huyện T, tỉnh Cao Bằng để phun thuốc trừ sâu bảo vệ cây trồng của gia đình. Khi đi đến nhà H, Đinh Thị N lấy gói thuốc trừ sâu Basitox 10GR thành phần hoạt chất Diazinon 10% để ở góc gầm sàn nhà. Sau khi lấy được gói thuốc trừ sâu, Đinh Thị N dùng dao mở gói thuốc trừ sâu đồng thời lấy gạo để ở trong hộp sữa bột Dielac alpha mà trước đó N dùng để chặn gà đổ ra tấm bạt cũ trên nền nhà và dùng bát sứ cũ múc lấy nước thải gần đó trộn gạo với thuốc trừ sâu. Trộn thuốc trừ sâu với gạo xong, Đinh Thị N để một phần gạo trộn với thuốc trừ sâu ở gầm sàn của Đinh Thị H, phần còn lại mang đến đặt ở góc vườn của mình mục đích để cho gà của Đinh Thị H ăn chết. Số thuốc trừ sâu Basitox 10GR còn lại Đinh Thị N đem giấu trong vườn của mình. Sau khi đặt gạo trộn với thuốc trừ sâu xong Đinh Thị N quay về đi làm bình thường. Đến khoảng 10 giờ 30 phút ngày 16/8/2023, hành vi hủy hoại tài sản của Đinh Thị N bị mọi người phát hiện.

Ngày 24/8/2023, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện T, tỉnh Cao Bằng ban hành yêu cầu định giá tài sản số: 13/YC-ĐTTH đối với 17 (mười bảy) con gà (loại gà ta) trọng lượng 21,5kg. Tại bản kết luận định giá tài sản số: 09/KL-HĐĐGTS ngày 19/9/2023 của Hội đồng định giá tài sản thường xuyên trong tổ tụng hình sự huyện T, tỉnh Cao Bằng kết luận:

- 05 (năm) con gà thiếu tổng trọng lượng 12,5kg có giá 2.000.000 đồng.

- 02 (hai) con gà trống (gà giò) tổng trọng lượng 04kg có giá 426.668 đồng (làm tròn thành 427.000 đồng).

- 10 (mười) con gà mái cỡ nhỏ tổng trọng lượng 05kg không định giá được.

Tổng giá trị của 16,5kg gà là 2.427.000 (hai triệu bốn trăm hai mươi bảy nghìn) đồng.

Ngày 28/8/2023, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện T, tỉnh Cao Bằng ban hành quyết định trưng cầu giám định số: 41/QĐ-TCGD gửi V - Bộ C giám định 60g gạo ẩm mốc, biến màu, dính nhiều tạp chất được đựng trong túi ni lông trong suốt (ký hiệu A) và 146,02g thuốc trừ sâu Basitox 10GR thành phần hoạt chất Diazinon 10% w/w đăng ký, sản xuất và phân phối bởi Công ty cổ phần B (ký hiệu M). Tại kết luận giám định số: 6391/KL-KTHS ngày 08/9/2023 của V - Bộ C kết luận: Trong mẫu gạo (ký hiệu A) gửi giám định và mẫu thuốc trừ sâu (ký hiệu M) gửi làm mẫu so sánh đều tìm thấy diazinon. Diazinon là thuốc trừ sâu nhóm lân hữu cơ, thuộc nhóm độc II, có liều gây chết trung bình (LD₅₀) đối với gà qua đường miệng là 8mg/kg thể trọng.

Ngày 02/11/2023, bị cáo Đinh Thị N đã tự nguyện bồi thường thiệt hại cho Đinh Thị H số tiền 4.000.000 (bốn triệu) đồng.

Hành vi của Đinh Thị N đã bị Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành huyện T lập hồ sơ đề nghị truy tố trước pháp luật về tội "Hủy hoại tài sản" theo khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Tại bản Cáo trạng số: 18/CT-VKS-TA ngày 07/11/2023 Viện kiểm sát nhân dân huyện Thạch An, tỉnh Cao Bằng truy tố bị cáo Đinh Thị N về tội "Hủy hoại tài sản" theo khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Tại phiên tòa:

- Bị cáo Đinh Thị N thừa nhận hành vi phạm tội của mình đúng như nội dung bản Cáo trạng đã truy tố. Bị cáo nhất trí với kết luận định giá tài sản số: 09/KL-HĐĐGTS ngày 19/9/2023 của Hội đồng định giá tài sản

thường xuyên trong tố tụng hình sự huyện T; kết luận giám định số: 6391/KL-KTHS ngày 08/9/2023 của V - Bộ C.

Bị cáo trình bày: Sau khi con trai bị cáo chết (con trai bị cáo là chồng của bị hại), bị cáo vẫn sống chung nhà với bị hại tuy nhiên mỗi người tự sinh hoạt riêng (tự ăn, tự làm). Mâu thuẫn giữa bị cáo và bị hại đã diễn ra từ lâu và thường xuyên. Nhà của bị hại chỉ nuôi gà, không nuôi loại gia cầm nào khác. Bị cáo trộn thuốc trừ sâu với gạo chỉ nhằm mục đích cho gà nhà bị hại chết, không có mục đích đầu độc bị hại. Con dao bị cáo sử dụng để mở gói thuốc trừ sâu là của bị cáo. Bị cáo đã bồi thường cho bị hại số tiền 4.000.000 (bốn triệu) đồng.

- Bị hại Đinh Thị H trình bày: Bà nhất trí với kết luận định giá tài sản số: 09/KL-HĐĐGTS ngày 19/9/2023 của Hội đồng định giá tài sản thường xuyên trong tố tụng hình sự huyện T. Giữa bà và bị cáo đã xảy ra mâu thuẫn từ lâu. Sau khi chồng bà chết, bị cáo không cho bà ruộng vườn để trồng trọt. Bà đã nhận được số tiền bồi thường 4.000.000 (bốn triệu) đồng từ bị cáo. Bà không yêu cầu gì thêm về bồi thường thiệt hại. Bà không xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo mà yêu cầu Hội đồng xét xử xét xử theo quy định của pháp luật.

- Người làm chứng Đinh Văn H1 trình bày: Ông không được chứng kiến sự việc bị cáo N trộn thuốc trừ sâu vào gạo cho gà bà H ăn. Ông chỉ được chứng kiến sự việc công an đào gói thuốc trừ sâu bị cáo chôn trong vườn lên. Ông được bảo bị cáo qua nhà bà H mang những con gà đã chết đi chôn do bà H nhờ ông chuyển lời đến bị cáo. Bị cáo và bà H có mâu thuẫn với nhau từ lâu, đã có lần thôn phải xuống hoà giải.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Thạch An, tỉnh Cao Bằng tham gia phiên tòa giữ nguyên quan điểm truy tố đối với bị cáo, đề nghị Hội đồng xét xử: áp dụng khoản 1 Điều 178; điểm b, i, o, s khoản 1 Điều 51; Điều 65 Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) tuyên bố bị cáo Đinh Thị N phạm tội “Hủy hoại tài sản”, xử phạt bị cáo Đinh Thị N từ 06 tháng đến 09 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 12 tháng đến 18 tháng.

Về hình phạt bổ sung: không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Về xử lý vật chứng: Áp dụng khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017), Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự đề nghị: tịch thu, tiêu hủy 01 (một) con dao màu đen bằng kim loại dài 47cm, phần cán dài 29,7cm, lưỡi dao dài 17,3cm, phần rộng nhất 5,1cm, dao cũ đã qua sử dụng; 01 (một) gói thuốc trừ sâu nhãn hiệu Basitox 10GR, thành phần hoạt chất Diazinon 10% w/w đăng ký, sản xuất và phân phối bởi Công ty cổ phần B Trung ương, cắt mở góc bên trái, khối lượng 442,79gam.

Về trách nhiệm dân sự: Do bị hại không yêu cầu bồi thường thêm nên không đặt ra vấn đề xem xét.

Về án phí: Do bị cáo thuộc đối tượng miễn và có đơn xin miễn án phí hình sự nên miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

- Người bào chữa trình bày luận cứ bào chữa: Trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay, bị cáo Đinh Thị N đã thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình. Vì vậy, cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Thạch An truy tố bị cáo theo khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) là hoàn toàn phù hợp. Do đó, về tội danh và điều luật áp dụng với bị cáo, người bào chữa không có ý kiến gì. Tuy nhiên, trước khi xem xét lượng hình đối với bị cáo, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét một số vấn đề: Bị cáo N đã 80 tuổi, là người dân tộc thiểu số và nhận thức còn hạn chế (lớp 03/10). Bị cáo thực hiện hành vi phạm tội xuất phát do mâu thuẫn giữa mẹ chồng, nàng dâu. Giá trị thiệt hại do bị cáo gây ra là 2.427.000 (hai triệu bốn trăm hai mươi bảy nghìn) đồng. Bị cáo là người có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự. Bị cáo luôn thực hiện tốt nghĩa vụ công dân nơi cư trú. Sau khi thực hiện hành vi, bị cáo đã hối hận về hành vi phạm tội của mình nên tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo. Bị cáo đã bồi thường số tiền 4.000.000 (bốn triệu) đồng cho bị hại và bị hại không yêu cầu bồi thường thêm. Do vậy, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b, i, o, s khoản 1 Điều 51, Điều 65 Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) xử phạt bị cáo mức thấp nhất theo đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Thạch An là 06 tháng tù nhưng cho hưởng án treo thời gian thử thách 12 tháng.

Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo và bị hại đã thoả thuận bồi thường số tiền 4.000.000 (bốn triệu) đồng và bị hại không yêu cầu gì thêm nên không xem xét.

Về án phí: Do bị cáo là người dân tộc thiểu số sinh sống ở vùng có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn nên đề nghị miễn tiền án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo không có ý kiến bổ sung đối với lời bào chữa của người bào chữa và không có ý kiến tranh luận với lời luận tội của Kiểm sát viên.

Bị hại không có ý kiến tranh luận với lời luận tội của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Thạch An, tỉnh Cao Bằng.

Khi được nói lời sau cùng, bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra công an huyện T, tỉnh Cao Bằng; Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân huyện Thạch An, tỉnh Cao Bằng; Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, bị cáo, bị hại không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2]. Về tội danh: Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa, bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội của mình. Lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với nội dung đơn trình báo; bản kết luận định giá tài sản; kết luận giám định; lời khai của bị hại; người làm chứng; vật chứng cùng các tài liệu có trong hồ sơ vụ án. Hội đồng xét xử đã có đủ cơ sở xác định: Do mâu thuẫn từ trước nên khoảng 08 giờ 00 ngày 16/8/2023 tại thôn Bản Cẩn, xã V, huyện T, tỉnh Cao Bằng, Đinh Thị N dùng thuốc trừ sâu Basitox 10GR trộn với gạo cho 17 (mười bảy) con gà (tổng trọng lượng 16,5kg) của bà Đinh Thị H ăn chết. Tại bản kết luận định giá tài sản số: 09/KL-HĐĐGTS ngày 19/9/2023 của Hội đồng định giá tài sản thường xuyên trong tố tụng hình sự huyện T, tỉnh Cao Bằng kết luận tổng giá trị của 16,5kg gà là 2.427.000 (hai triệu bốn trăm hai mươi bảy nghìn) đồng. Mục đích bị cáo N trộn thuốc trừ sâu Basitox 10GR với gạo là để cho gà nhà bà H ăn bị chết, không có mục đích đầu độc bà H.

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến quyền sở hữu của người khác về tài sản được pháp luật bảo vệ; xâm phạm đến trật tự trị an và làm ảnh hưởng xấu đến đời sống xã hội. Bị cáo là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức rõ hành vi hủy hoại tài sản của người khác là vi phạm pháp luật nhưng vẫn cố ý thực hiện. Như vậy, hành vi của bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội “Hủy hoại tài sản” được quy định tại Điều 178 Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017). Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Thạch An, tỉnh Cao Bằng truy tố bị cáo về tội “Hủy hoại tài sản” theo khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) là có căn cứ, đúng người, đúng tội và đúng pháp luật.

Điều 178 Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) quy định:

“1. Người nào hủy hoại hoặc cố ý làm hư hỏng tài sản của người khác trị giá từ 2.000.000 đồng đến dưới 50.000.000 đồng, tài sản là di vật, cổ vật hoặc vật có giá trị lịch sử, văn hóa hoặc tài sản trị giá dưới 2.000.000 đồng nhưng thuộc một trong những trường hợp sau đây thì bị phạt tiền từ 10.000.000 đồng đến 50.000.000 đồng, phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc bị phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm:

a,”.

[3]. Về nhân thân, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo:

Về nhân thân: Bị cáo là người có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo hành vi phạm tội; bị cáo đã bồi thường cho bị hại; lần phạm tội này của bị cáo là lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; bị cáo là người đủ 70 tuổi trở lên nên bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, i, o, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Trong vụ án này, bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[4]. Về hình phạt chính: Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Thạch An, tỉnh Cao Bằng đề nghị xử phạt bị cáo từ 06 tháng đến 09

tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 12 tháng đến 18 tháng. Hội đồng xét xử xét thấy: Bị cáo Đinh Thị N là người có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự; có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Bị cáo có nơi cư trú rõ ràng, có khả năng tự cải tạo ngoài xã hội nên áp dụng Điều 65 Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) đối với bị cáo cũng đủ tác dụng giáo dục răn đe và phòng ngừa chung. Quan điểm của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Thạch An về mức hình phạt là có căn cứ và phù hợp với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo nên được chấp nhận.

[5]. Về hình phạt bổ sung: Ngoài hình phạt chính, tại khoản 5 Điều 178 Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) còn quy định: “Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 10.000.000 đồng đến 100.000.000 đồng, cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 năm đến 05 năm”. Hội đồng xét xử xét thấy không cần thiết áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo do bị cáo là người cao tuổi, không có thu nhập ổn định.

[6]. Về xử lý vật chứng:

- 01 (một) con dao màu đen bằng kim loại dài 47cm, phần cán dài 29,7cm, lưỡi dao dài 17,3cm, phần rộng nhất 5,1cm là công cụ bị cáo thực hiện hành vi phạm tội nên cần tịch thu, tiêu hủy.

- 01 (một) gói thuốc trừ sâu nhãn hiệu Basitox 10GR, thành phần hoạt chất Diazinon 10% w/w đăng ký, sản xuất và phân phối bởi Công ty cổ phần B, khối lượng 442,79gam không còn giá trị sử dụng nên cần tịch thu, tiêu hủy.

[7]. Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo và bị hại Đinh Thị H đã thỏa thuận bồi thường số tiền 4.000.000 (bốn triệu) đồng. Bị hại H không yêu cầu bồi thường thêm nên Hội đồng xét xử không đặt ra vấn đề xem xét, giải quyết.

[8]. Về án phí: Do bị cáo là người dân tộc thiểu số sinh sống ở vùng có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn nên được miễn tiền án phí hình sự sơ thẩm.

[9]. Về quyền kháng cáo: Bị cáo; bị hại được quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố: Bị cáo Đinh Thị N phạm tội "*Hủy hoại tài sản*".

Căn cứ: khoản 1 Điều 178; điểm b, i, o, s khoản 1 Điều 51; Điều 65 Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Xử phạt: Bị cáo Đinh Thị N 06 (sáu) tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách 12 (mười hai) tháng kể từ ngày tuyên án sơ thẩm (ngày 19/12/2023). Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân xã V, huyện T, tỉnh Cao Bằng giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo Đinh Thị N và bị hại Đinh Thị H đã thỏa thuận bồi thường số tiền 4.000.000 (bốn triệu) đồng. Bị hại Đinh Thị H không yêu cầu bồi thường thêm nên Hội đồng xét xử không đặt ra vấn đề xem xét, giải quyết.

3. Về xử lý vật chứng: Áp dụng khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017); điểm a, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự xử:

Tịch thu, tiêu hủy:

- 01 (một) con dao màu đen bằng kim loại dài 47cm, phần cán dài 29,7cm, lưỡi dao dài 17,3cm, phần rộng nhất 5,1cm, dao cũ đã qua sử dụng.

- 01 (một) gói thuốc trừ sâu nhãn hiệu Basitox 10GR, thành phần hoạt chất Diazinon 10% w/w đăng ký, sản xuất và phân phối bởi Công ty cổ phần B Trung ương, cắt mở góc bên trái, khối lượng 442,79gam.

Xác nhận số vật chứng này hiện nay đang nằm tại kho tang vật của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Thạch An, tỉnh Cao Bằng theo Biên bản về việc giao nhận vật chứng, tài sản số 03 ngày 08/11/2023.

4. Về án phí: Áp dụng Điều 135, khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí tòa án.

Bị cáo Đinh Thị N được miễn án phí hình sự sơ thẩm.

5. Về quyền kháng cáo: Áp dụng Điều 331, Điều 332, Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự.

Bị cáo, bị hại có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Cao Bằng;
- VKSND tỉnh Cao Bằng;
- Sở Tư pháp tỉnh Cao Bằng;
- VKSND huyện Thạch An;
- Công an huyện Thạch An;
- Chi Cục THADS huyện Thạch An;
- Bị cáo; bị hại;
- UBND xã Lê Lai, h. Thạch An;
- Lưu hồ sơ

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Quỳnh Mai